



Fiche comparative entre

Le Petit garçon étoile

film d'animation réalisé par les classes de CP et CE1
de l'école publique de Joncy 71460

<https://vimeo.com/768638548>

et

Le petit garçon étoile

album de Rachel Hausfater-Douïeb et Olivier Latik
Casterman 2001

<https://www.youtube.com/watch?v=tq7pkWRPYo>

• Ressemblances

Pour cette partie, présenter l'album et le film dans leur globalité.

- Histoires presque identiques
- Images qui se ressemblent, au moins en partie

• Différences

Pour cette partie, revoir particulièrement les pages 11, 13, 14 à 19 et 24-25 de l'album et le passage entre 1'35" et 3'55" du film pour mettre en regard ce qui est spécifique de chacun des deux modes d'expression.

Album	Film
1- Organisation générale de la narration	1- Organisation générale de la narration
Narrateur (conteur/euse) extérieur	Enfant narrateur
Enfant anonyme	Enfant individualisé (prénom)
Ennemis désignés par expression générique à dimension poétique (« chasseurs d'étoiles »)	Chef des « méchants » individualisé

2- Image fixe	2- image animée
Très peu de variation de cadrages (PE sauf page de garde (PR) et p. 19 (PM)).	Cadrage plus varié. Utilisation dramatique des GP.
Exploitation de l'avant-plan / arrière-plan.	Mouvement à l'intérieur des plans.
Utilisation de double-page ou simple page.	Découpage d'un même passage, correspondant à une image fixe dans l'album, en plusieurs plans (fusillade, train, intervention du passeur).
Exploitation de la couleur (en particulier page 11-13 et page 24-25, images spécifiques de l'album.)	Images ajoutées (multiplication des étoiles sur les silhouettes d'enfants, enfant et passeur en marche vers la montagne) .
	Bande son : <ul style="list-style-type: none"> - voix : paroles, discours, cris, dialogues d'intensité variable à justifier - bruitages : comment sont-ils réalisés ? - musique : Quelle tonalité ? Observer les moments où elle apparaît et s'efface.

L'objectif de cette comparaison est de permettre de mettre en place un début de connaissance de moyens d'expression différents et de leurs techniques, et, au-delà, de s'interroger sur les émotions suscitées par l'un et par l'autre.

Pour aller plus loin : vers une approche plus fine du langage filmique voir "[Analyse-Licorne.pdf](#)" (la Licorne de porcelaine).

